



**DECIZIA CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE
AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE
DE ADOPTARE A PROIECTULUI PRELIMINAR DE BUGET PENTRU 2020 – CT/CA-010/2019RO**

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 de înființare a Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene, („Centrul de Traduceri”), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului din 18 iunie 2003,

având în vedere Regulamentul financiar din 2 ianuarie 2014 aplicabil Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (ref. CT/CA-051/2013),

întrucât:

(1) Consiliul de administrație trebuie să adopte bugetul Centrului pe baza unui proiect elaborat de director,

DECIDE:

Articolul 1

Se adoptă proiectul preliminar de buget pentru 2020 al Centrului de Traduceri, astfel cum este anexat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 20 martie 2019.

Pentru Consiliul de administrație,

Rytis Martikonis

Președinte

Anexă: Proiect preliminar de buget pentru 2020



PROIECT PRELIMINAR DE BUGET PENTRU 2020

CT/CA-010/2019RO

CUPRINS

I. INTRODUCERE

- A. INTRODUCERE GENERALĂ
- B. VENITURI
- C. CHELTUIELI
- D. ACTIVITĂȚI

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

III. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – DESFĂȘURĂTOR

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

I. INTRODUCERE

A. INTRODUCERE GENERALĂ

Proiectul preliminar de buget pentru 2020 cuprinde:

- A. Această introducere generală;
- B. Veniturile Centrului prevăzute la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului, cuprinzând mai ales plățile efectuate de organisme ale cărora Centrul le oferă serviciile sale și de către instituțiile și organisme cu care s-a încheiat un acord de colaborare, în schimbul serviciilor furnizate, inclusiv activități interinstituționale;
- C. Cheltuielile Centrului defalcate pe titluri și
- D. Cheltuielile Centrului defalcate pe activități. Această parte arată legătura dintre bugetul pe 2020 și programul de activitate pentru 2020, identificând resursele repartizate fiecărei activități în vederea atingerii obiectivelor strategice ale Centrului. Tot în această parte este prezentată structura bugetară convențională.

Proiectul preliminar de buget pentru 2020 reflectă veniturile și cheltuielile estimate incluse în proiectul de document de programare al Centrului 2020-2022 (ref. CT/CA-002/2019). Proiectul preliminar de buget este elaborat în conformitate cu articolele 35-37 din Regulamentul financiar al Centrului. Pentru elaborarea proiectului preliminar de buget pentru 2020, Centrul a efectuat o analiză a cheltuielilor prevăzute și a obținut estimările clienților.

Proiectul preliminar de buget pentru 2020 a fost elaborat pe baza tarifelor aplicabile în 2020, prezentate în tabelul de mai jos. Toate sumele menționate în prezentul document sunt exprimate în euro.

Tarifele aplicabile în 2020:

Servicii furnizate	Standard (EUR)	cu termen lung (EUR)	Urgente (EUR)	Foarte urgente (EUR)
Traducere (tarif pe pagină)	94,00	89,30	117,50	169,20
Modificare (tarif pe pagină)	172,00	163,40	215,00	
Revizie (tarif pe pagină)	60,00	57,00	75,00	
Redactare (tarif pe pagină)	39,00	37,05	43,90	
Mărci (tarif pe pagină)		37,44 EUR pentru 362 595 pagini		
Modele sau desene industriale comunitare (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Liste de termeni (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Revizie de liste de termeni (tarif pe termen)		2,50 EUR		
Terminologie (tarif pe zi-om)		900 EUR		
Consultanță lingvistică (tarif pe zi-om)		900 EUR		
Subtitrare (tarif pe minut)		41,00 EUR		

Tarifele suplimentare în vigoare în 2020:

Tip de document	EUR
Format complex (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	15,00
Format PDF și documente pe suport de hârtie (tarif suplimentar pe pagină de document sursă)	12,00
Documente clasificate/sensibile neclasificate (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	20,00
Limbă non-UE (tarif suplimentar pe pagină și limbă țintă)	10,00
Încărcare document pe web (tarif suplimentar pe limbă țintă în cazul documentelor multiple sau per solicitare în cazul documentelor singulare)	10,00

B. VENITURI

Previțiunile pentru veniturile totale pentru 2020 sunt de 47,5 milioane EUR, din care 45,1 milioane EUR la titlurile 1-4. Veniturile prognozate sunt defalcate după cum urmează:

Titlu	Venituri (EUR)
1. Agenții și organisme	43 792 700
3. Cooperare interinstituțională (instituții europene)	675 200
4. Alte venituri	618 950
5. Excedent reportat din exercițiul financiar anterior și virări din fondurile de rezervă din anii anteriori	2 433 150

Veniturile preconizate ale Centrului se bazează în mare măsură pe estimările furnizate de clienți și cuprind un posibil impact al economiilor pe client, calculat de Centru. Prin urmare, trebuie subliniat faptul că veniturile estimate se pot modifica, în funcție de nevoile efective și de bugetul clienților. Pe baza informațiilor furnizate de clienți, veniturile estimate pentru 2020 la titlul 1 sunt de 43,8 milioane EUR, față de 40,5 milioane EUR în bugetul pentru 2019¹ (8,2%). Veniturile prognozate pentru 2020 sunt cu 4,3 milioane EUR (10,8%) mai mari decât veniturile efective de 39,5 milioane EUR primite de la clienți în 2018.

Cientul cel mai mare al Centrului, EUIPO, („Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală”), a estimat o reducere a veniturilor de 1,1 EUR (-7,3%) pentru traducerea mărcilor UE în 2020 (postul 1006), față de bugetul pentru 2019. Veniturile prognozate pentru 2020 sunt cu 1,3 milioane EUR mai mici (-8,6%) decât veniturile efective primite pentru traducerea mărcilor UE în 2018. În plus, veniturile prevăzute din partea EUIPO pentru alte servicii s-au redus cu 14,5%, adică de la 4,5 milioane EUR în bugetul 2019 la 3,9 milioane EUR în 2020 (postul 1005), fiind cu 31,3% (1,8 milioane EUR) mai mici decât veniturile primite pentru alte servicii în 2018. Prognoza globală a EUIPO pentru 2020 este cu 14,8% (3 milioane EUR) mai mică decât suma totală a veniturilor primite de la EUIPO în 2018.

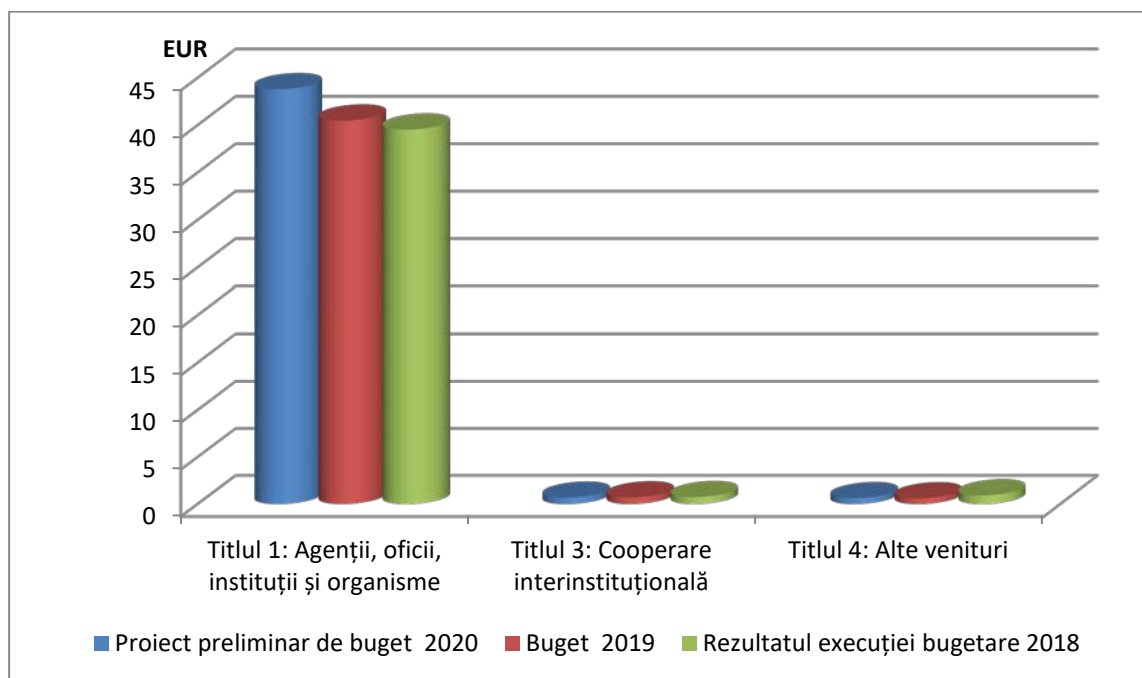
Alte modificări semnificative de menționat comparativ cu bugetul pentru 2019 sunt scăderile de previziuni făcute de EFCA („Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului”) cu 65,2% (- 321 100

¹ Cifrele pentru 2019 nu se bazează pe structura tarifară aprobată de Consiliul de administrație în octombrie 2018. S-a prevăzut un buget rectificativ care va fi prezentat la Consiliul de administrație din martie 2019.

EUR), de ECHA („Agenția Europeană pentru Produse Chimice”) cu 30,4% (- 610 000 EUR), Eurofound („Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă”) cu 29,1% (- 159 800 EUR) și ABE („Autoritatea Bancară Europeană”) cu 12,5% (- 128 700 EUR). Comparativ cu bugetul pentru 2019, Eurojust („Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Justiție Penală”) și-a crescut previziunile cu 794,3% (961 100 EUR), AEPD („Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor”) cu 419,3% (3,6 milioane EUR), eu-LISA („Agenția Uniunii Europene pentru Gestionarea Operațională a Sistemelor Informatice la Scară Largă în Spațiul de Libertate, Securitate și Justiție”) cu 39,2% (345 000 EUR), Frontex („Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă”) cu 30,1% (222 300 EUR), EASO („Biroul European de Sprijin pentru Azil”) cu 22% (512 400 EUR), EACEA („Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură”) cu 17% (163 400 EUR) și EMA („Agenția Europeană pentru Medicamente”) cu 5,2% (150 000 EUR). Informații mai detaliate despre prognozele clienților și volumul traducerilor sunt oferite în secțiunea D, „Activități”, și în partea III, „Situția veniturilor și cheltuielilor - Desfășurător”.

Veniturile de la titlul 3 corespund veniturilor pe care le primește Centrul în calitate sa de administrator al bazei de date IATE (Terminologie Interactivă pentru Europa). Cheltuielile efectuate de Centru pentru IATE sunt înregistrate la capitolul 31 Cheltuieli.

Figura 1. Venituri defalcate pe titluri și ani: 2018-2020 (titlurile 1, 3 și 4)



Pe lângă veniturile de la clienți și din cooperarea interinstituțională, la titlul 4 Centrul estimează venituri suplimentare, printre care mai ales dobânzi bancare, venituri din subînchirierea către Comisie (Agenției Executive pentru Consumatori, Sănătate, Agricultură și Alimente - Chafea) a unei părți din suprafața închiriată pentru birouri, venituri din găzduirea serviciilor de centru de date pentru Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate (ERA) și o contribuție financiară din partea statului luxemburghez pentru a susține cheltuielile Centrului pentru chirie. Previziunile pentru aceste venituri în 2020 sunt de 618 950 EUR, și anume cu 1,6% mai mari decât bugetul pentru 2019 și cu 33,4% mai mici decât rezultatul execuției bugetare din 2018.

Pentru echilibrarea proiectului preliminar de buget pentru 2020, Centrul a transferat la venituri 2 433 150 EUR din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor”, lăsând în fondul de rezervă o estimare de bilanț de 2 070 091 EUR la sfârșitul anului 2020.

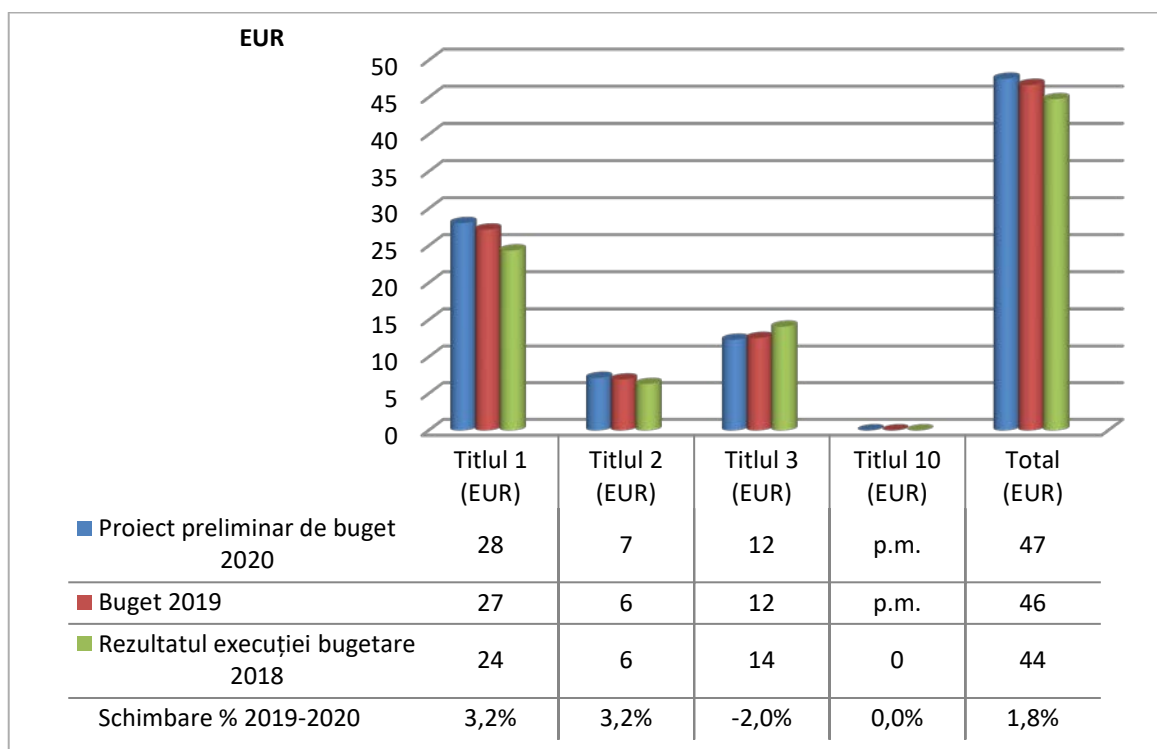
C. CHELTUIELI

Cheltuielile prognozate pentru 2020 ale Centrului sunt de 47,5 milioane EUR. La titlurile 1-3, bugetul pentru 2020 a fost majorat cu 1,8% față de bugetul pentru 2019, fiind cu 6,2% mai mare decât rezultatul execuției bugetare din 2018. În primul rând, această creștere din 2020 în raport cu 2018 se datorează ajustărilor salariale prevăzute în 2019 și 2020, precum și altor cheltuieli care fac, de asemenea, obiectul indexărilor care vor duce probabil la cheltuieli mai mari în 2020. În al doilea rând, această creștere din 2020 în raport cu 2018 se datorează și investițiilor necesare pentru punerea în aplicare de către Centru a proiectelor care decurg din recomandările „Studiului privind Centrul de Traduceri ca furnizor comun de servicii lingvistice pentru agențiile și organismele UE”. Creșterea de la titlurile 1 și 2 este însă compensată parțial de scăderea semnificativă de la titlul 3 ca urmare a reducerii volumului externalizării către furnizorii externi de servicii lingvistice. Cheltuielile prognozate sunt defalcate după cum urmează:

Titlu	Cheltuieli (EUR)
1. Personal	28 049 700
2. Imobile, echipamente și diverse cheltuieli de funcționare	7 147 100
3. Cheltuieli operaționale	12 323 200
10. Fonduri de rezervă	p.m.

Pentru a răspunde creșterii globale în ceea ce privește cheltuielile de personal, alte costuri indexate și costurile informatice, inclusiv costurile privind planul de transformare, Centrul a luat mai multe măsuri pentru a-și reduce cheltuielile bugetare. Principala măsură a fost reducerea semnificativă a creditelor alocate pentru cheltuieli în majoritatea posturilor bugetare pentru a se acoperi doar necesitățile preconizate. Aceasta înseamnă că Centrul și-a redus marja la minimum în principalele linii bugetare și, prin urmare, flexibilitatea sa a fost drastic redusă. Indexările salariale mai mari decât cele prevăzute, majorarea tarifelor pentru serviciile Comisiei, investițiile IT necesare pentru planul de transformare sau costurile mai mari decât cele prevăzute pentru externalizarea traducerilor ar putea așadar să ducă la redefinirea priorităților în bugetul Centrului, pentru a evita noi majorări. Toate acestea înseamnă că Centrul va trebui să facă mai mult cu mai puține resurse și să-și valorifice mai mult tehnologiile de care dispune în domeniul traducerii. Măsurile au fost alese astfel încât impactul preconizat asupra clienților să fie minim. În figura de mai jos este prezentată o imagine de ansamblu a cheltuielilor pe titluri, inclusiv o comparație cu bugetul pentru 2019 și rezultatul execuției bugetare din 2018.

Figura 2. Cheltuieli defalcate pe titluri și ani: 2018-2020 (titlurile 1, 2, 3 și 10)*



* Titlul 1: „Personal”; titlul 2: „Imobile, echipamente și diverse cheltuieli de funcționare”; titlul 3: „Cheltuieli operaționale”; titlul 10: „Fonduri de rezervă”. Bugetul pentru titlul 10 în 2019 și 2020 este pro memoria (p.m.) și apare ca „0” în 2018.

Titlul 1: PERSONAL

Bugetul pentru titlul 1 în 2020 ajunge la 28 milioane EUR, cu 3,2% mai mare decât bugetul pentru 2019, respectiv o creștere de 867 000 EUR. Bugetul Centrului prevede posibile ajustări salariale anuale, estimate la 1,8 % pe an, ca și avansări la nivel de treaptă o dată la doi ani și promovări. Bugetul se bazează pe o schemă de personal de 193 de posturi care rămâne la același nivel ca cel aprobat de autoritatea bugetară pentru 2019. Bugetul ia în considerare și factori ca rata de fluctuație a personalului și modelele de organizare a muncii. Toate cele menționate mai sus duc la o creștere de 0,4% (73 600 EUR) la articolul 110, „Personal activ”, în timp ce bugetul pentru personal contractual (postul 1115) a fost majorat cu 32,7% (473 400 EUR) în 2020 față de bugetul pentru 2019.

Titlul 2: IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE

Bugetul pentru titlul 2, „Imobile, echipamente și diverse cheltuieli de funcționare”, este de 7,1 milioane EUR în 2020. Acesta a crescut cu 3,2% față de bugetul pentru 2019. Această creștere se datorează în principal investițiilor IT legate de punerea în aplicare a proiectelor care decurg din recomandările „Studiului privind Centrul de Traduceri, ca furnizor comun de servicii lingvistice pentru agențiile și organismele UE”.

Centrul primește o contribuție financiară din partea statului luxemburghez pentru a susține cheltuielile Centrului pentru chirie. Această contribuție financiară este înregistrată la venituri și nu afectează cheltuielile de la titlul 2. Trebuie subliniat și faptul că în cheltuielile de la titlul 2 sunt cuprinse cheltuielile pentru găzduirea unui centru de date pentru Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate (ERA) și pentru spațiul de birouri care este subînchiriat agenției Chafea. Conform principiului universalității, veniturile de la ERA și Chafea sunt înregistrate ca venituri, nu sub formă de compensare a cheltuielilor.

Titlul 3: CHELTUIELI OPERAȚIONALE

Bugetul pentru titlul 3, „Cheltuieli operaționale”, acoperă externalizarea serviciilor de traducere, serviciile tehnice legate de serviciile lingvistice, cooperarea interinstituțională și programul eCdT. Acesta ajunge la 12,3 milioane EUR în 2020 și a scăzut cu 2% față de bugetul pentru 2019. Este cu 1,8 milioane EUR mai mic decât rezultatul execuției bugetare din 2018.

Bugetul pentru servicii externe de traducere constituie cea mai mare parte a bugetului de la acest titlu, și anume 94% în 2020. Costul efectiv al acestor servicii depinde de o serie de factori, precum schimbări ale clasificării furnizorilor conform contractelor-cadru actuale și tarifele convenite în baza viitoarelor contracte-cadru, care depind la rândul lor de evoluțiile economice din statele membre. Bugetul pentru 2020 este de 11,6 milioane EUR, suma fiind conformă cu volumele prognozate, precum și cu așteptarea Centrului conform căreia investițiile în tehnologiile de traducere vor avea un impact favorabil asupra cheltuielilor pentru servicii externe de traducere. În mod evident, cheltuielile efective vor depinde de cererea reală din partea clienților Centrului și de impactul potențial al tehnologiilor de traducere asupra traducerilor efectuate în intern precum și asupra noilor contracte-cadru în viitor.

Capitolul 31 cuprinde cheltuielile Centrului pentru gestionarea bazei de date IATE, precum și contribuția Centrului la alte instrumente interinstituționale gestionate de Comisie. Costurile aferente acestor instrumente sunt reglementate prin acorduri de finanțare anuale între părțile care acționează în cadrul Comitetului Executiv pentru Traducere al Comitetului Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI).

D. ACTIVITĂȚI

Activitățile Centrului sunt încadrate în trei domenii de activitate în bugetul pentru 2020, astfel cum sunt precizate în documentul de programare al Centrului pentru 2020-2022: 1) Activități operaționale de bază, 2) Activități de asistență și 3) Activități de gestionare și control. Cel de-al patrulea domeniu care exista anterior, activitățile de comunicare și informare externă, incluzând măsuri orientate către client, a fost înglobat în activitățile de gestionare și control din 2018.

Resursele umane și financiare pentru 2020 sunt alocate celor trei domenii de activitate, după cum se vede în tabelul de mai jos. Resursele financiare de la titlurile 1 și 2 sunt fie repartizate direct unei activități, fie sunt împărțite indirect, pe baza resurselor umane alocate pentru fiecare activitate. Resursele financiare de la titlul 3 sunt repartizate direct activităților corespunzătoare. Acest calcul ia în considerare distribuția diferitelor tipuri de posturi, a diferitelor grade și a costurilor salariale. Prezentarea detaliată figurează în documentul de programare al Centrului pentru 2020-2022 (ref. CT/CA-002/2019).

	% din resursele umane (personal)	% din resursele financiare	Resurse financiare
Activități operaționale de bază	69,9%	77,8%	36 982 994
Activități de asistență	20,9%	13,7%	6 506 436
Activități de gestionare și control	9,2%	8,5%	4 030 570
Credite la titlul 10: „Fonduri de rezervă”, nealocate unei activități	0%	0%	0
Total	100%	100%	47 520 000

Tabelul de mai jos indică numărul total de pagini, de termeni, precum și veniturile estimate pentru 2020, în comparație cu bugetul pentru 2019. Tabelul prezintă previziunile furnizate de clienți pentru 2020, inclusiv un posibil impact al economiilor generate de structura tarifară pentru traducerea documentelor pe client, calculat de Centru. Este posibil însă ca previziunile pentru 2019 furnizate de clienți să fi luat în considerare sau să nu fi luat în considerare impactul eventualelor economii. Informații mai detaliate despre previziunile clienților și volumul traducerilor sunt oferite în partea III, „Situția veniturilor și cheltuielilor - Desfășurător”.

	Proiect preliminar de buget 2020	Buget 2019	Comparație
Numărul total de pagini de mărci UE prevăzut	362 595	410 896	-11,8%
Numărul total de pagini de documente prevăzut	311 017	301 911	3,0%
<i>Numărul total de pagini</i>	<i>673 612</i>	<i>712 807</i>	<i>-5,5%</i>
Numărul total de liste de termeni prevăzut	104 413	152 285	-31,4%
Total venituri prevăzute din traduceri, terminologie și liste de termeni	43 792 700	40 485 400	8,2%

II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

Titlu	Denumire	Exercițiul financiar 2020	Exercițiul financiar 2019	Exercițiul financiar 2018
	VENITURI			
1	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME	43 792 700	40 485 400	39 531 565
2	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE	p.m.	p.m.	0
3	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	675 200	707 400	734 003
4	ALTE VENITURI	618 950	609 050	929 574
5	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	2 433 150	4 884 750	
	Rezervă pentru stabilitatea tarifelor	2 433 150	4 884 750	
	Rezervă pentru investiții excepționale	p.m.	p.m.	0
6	RAMBURSĂRI	p.m.	p.m.	0
	TOTAL	47 520 000	46 686 600	41 195 142
	CHELTUIELI			
1	PERSONAL	28 049 700	27 182 700	24 367 576
2	IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE	7 147 100	6 927 200	6 309 111
3	CHELTUIELI OPERAȚIONALE	12 323 200	12 576 700	14 081 029
10	FONDURI DE REZERVĂ	p.m.	p.m.	0
	TOTAL	47 520 000	46 686 600	44 757 716

III. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR PENTRU 2020 - DESFĂȘURĂTOR

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
VENITURI					
1000	Agentia Europeană de Mediu (AEM)	183 800	181 300	206 324	2 042 pagini
1001	Fundația Europeană de Formare (ETF)	60 300	60 700	130 936	762 pagini
1002	Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (EMCDDA)	376 100	411 600	322 030	4 512 pagini
1003	Agentia Europeană pentru Medicamente (EMA)	3 009 000	2 859 000	2 853 591	Documente: 34 524 pagini; liste de termeni: 1 490 de termeni
1004	Agentia Europeană pentru Securitate și Sănătate în Muncă (EU-OSHA)	625 800	649 900	1 001 114	7 070 pagini
1005	Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO)	3 853 200	4 504 500	5 607 558	Documente: 39 171 pagini; liste de termeni: 102 225 termeni; desene și modele industriale comunitare: 8 000 termeni
1006	Mărci EUIPO	13 577 100	14 639 700	14 848 299	362 595 pagini
1007	Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	77 400	100 000	31 148	1 064 pagini
1008	Agentia Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol)	49 600	43 300	20 836	528 pagini
1009	Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	390 200	550 000	292 603	4 464 pagini
100	Articolul 100	22 202 500	24 000 000	25 314 437	
1010	Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop)	75 700	44 000	73 963	853 pagini
1012	Agentia pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	1 180 800	1 123 700	960 216	13 136 pagini
1014	Banca Europeană de Investiții (BEI)	p.m.	p.m.	0	
1015	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	168 000	189 100	187 241	1 976 pagini
1016	Agentia Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Justiție Penală (Eurojust)	1 082 100	121 000	0	11 512 pagini
1017	Agentia Europeană pentru Siguranță Maritimă (EMSA)	140 200	120 900	71 645	1 561 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1018	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (AESA)	43 400	66 000	16 728	610 pagini
1019	Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate (ERA)	922 200	900 000	1 135 555	10 976 pagini
101	Articolul 101	3 612 400	2 564 700	2 445 347	
1020	Agenția Uniunii Europene pentru Securitatea Rețelelor și a Informațiilor (ENISA)	39 400	40 000	24 473	426 pagini
1021	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)	240 300	297 000	161 309	3 049 pagini
1022	Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă (Frontex)	961 500	739 200	492 468	10 732 pagini
1023	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA)	1 124 500	961 100	651 189	13 578 pagini
1024	Agenția Executivă pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii (EASME)	15 600	13 600	4 013	166 pagini
1025	Agenția Uniunii Europene pentru Formare în Materie de Aplicare a Legii (CEPOL)	24 300	20 800	15 552	343 pagini
1026	Agenția Executivă pentru Consumatori, Sănătate, Agricultură și Alimente (Chafea)	376 600	339 300	796 748	3 712 pagini
1027	Agenția GNSS European (GSA)	14 800	10 400	35 971	161 pagini
1028	Agenția Europeană de Apărare (AEA)	4 600	4 000	6 620	49 pagini
1029	Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)	1 393 400	2 003 400	1 458 193	16 500 pagini
102	Articolul 102	4 195 000	4 428 800	3 646 536	
1030	Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (EFCA)	171 200	492 300	216 852	2 439 pagini
1031	Întreprinderea comună Fusion for Energy	53 400	46 600	23 289	568 pagini
1032	Centrul Satelitar al Uniunii Europene (Satcen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Agenția Executivă pentru Inovare și Rețele (INEA)	164 500	144 300	20 924	1 760 pagini
1034	Institutul European de Inovare și Tehnologie (EIT)	67 100	56 000	47 680	732 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1035	Agenția Executivă a Consiliului European pentru Cercetare (ERCEA)	47 900	56 600	30 033	519 pagini
1036	Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	26 100	25 300	11 592	308 pagini
1037	Întreprinderea comună Clean Sky 2	p.m.	p.m.	0	
1038	Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați (EIGE)	104 300	115 300	265 281	1 169 pagini
1039	Întreprinderea comună SESAR	33 700	39 900	14 289	487 pagini
103	Articolul 103	668 200	976 300	629 939	
1040	Pre-2017 European Data Protection Supervisor (EDPS)				
1041	Joint Undertaking to implement a Joint Technology Initiative in Embedded Computing Systems (ARTEMIS)				
1042	Întreprinderea comună referitoare la inițiativa privind medicamentele inovatoare 2 (întreprinderea comună IMI 2)	29 800	26 000	1 624	317 pagini
1043	Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen 2” (întreprinderea comună FCH 2)	10 500	9 200	943	112 pagini
1044	European Nanoelectronics Initiative Advisory Council Joint Undertaking (ENIAC JU)				
1045	Biroul European de Sprijin pentru Azil (EASO)	2 845 800	2 333 400	2 344 467	34 146 pagini
1046	Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER)	217 200	163 900	80 598	2 607 pagini
1047	Autoritatea Europeană pentru Valori Mobiliare și Piețe (ESMA)	381 800	300 000	620 423	5 319 pagini
1048	Autoritatea Bancară Europeană (ABE)	902 300	1 031 000	793 426	10 766 pagini
1049	Autoritatea Europeană de Asigurări și Pensii Ocupaționale (EIOPA)	153 600	137 400	87 033	1 676 pagini
104	Articolul 104	4 541 000	4 000 900	3 928 514	
1050	Agenția de sprijin pentru OAREC (Oficiul OAREC)	89 100	100 000	23 451	1 065 pagini

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1051	Agencia Europeană pentru Gestionarea Operațională a Sistemelor Informatice la Scară Largă în Spațiul de Libertate, Securitate și Justiție (eu-LISA)	1 225 700	880 700	621 030	Documente: 13 249 pagini; liste de termeni: 198 termeni
1052	Întreprinderea comună Componente și sisteme electronice pentru o poziție de lider a Europei (Întreprinderea comună ECSEL)	6 800	3 800	2 829	72 pagini
1053	Centrul de Analiză și Operațiuni Maritime – Stupefiante (MAOC N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Comitetul unic de rezoluție (SRB)	1 032 900	1 000 000	682 537	12 195 pagini
1055	Școlile Europene	p.m.	p.m.	16 359	Acest post bugetar este pentru Biroul Secretarului General al Școlilor Europene (OSGES) și pentru Școala Europeană Luxemburg II.
1056	Întreprinderea comună pentru bioindustrii (Întreprinderea comună BBI)	p.m.	p.m.	3 854	
1057	Întreprinderea comună Shift2Rail (Întreprinderea comună S2R)	p.m.	p.m.	2 829	
1058	Comitetul comun al autorităților europene de supraveghere	p.m.	p.m.	—	Acest post bugetar este pentru Comitetul comun al autorităților europene de supraveghere.
105	Articolul 105	2 354 500	1 984 500	1 352 888	
1099	Venituri de la clienți noi	p.m.	p.m.	0	Acest post bugetar este pentru venituri de la clienți noi înaintea înființării posturilor bugetare individuale pentru clienții noi.
109	Articolul 109	p.m.	p.m.	0	
10	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII ȘI ORGANISME	37 573 600	37 955 200	37 317 662	
1100	Comisia Europeană	1 095 700	1 155 300	1 194 631	Documente: 14 545 pagini; liste de termeni: 500 termeni. Volumul de documente cuprinde volumele estimate pentru DG Justiție și Consumatori și DG Ocuparea Forței de Muncă, Afaceri Sociale și Incluziune.
1101	Parlamentul European	p.m.	p.m.	0	
1102	Consiliul Uniunii Europene	323 300	246 900	129 177	4 250 pagini
1103	Curtea de Conturi Europeană	12 500	12 300	14 050	130 pagini
1104	Comitetul European al Regiunilor	p.m.	p.m.	43 368	
1105	Comitetul Economic și Social European	p.m.	p.m.	16 992	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1106	Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.	p.m.	64 351	
1107	Banca Centrală Europeană	165 400	158 500	39 111	1 580 pagini
1108	Ombudsmanul European	164 800	98 900	289 358	1 875 pagini
1109	Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor (AEPD)	4 457 400	858 300	422 867	53 612 pagini
110	Articolul 110	6 219 100	2 530 200	2 213 903	
11	PLĂȚI EFECTUATE DE INSTITUȚII	6 219 100	2 530 200	2 213 903	Acest capitol cuprinde veniturile din serviciile lingvistice furnizate instituțiilor UE. Până în 2016, aceste venituri au fost înregistrate la titlul 3, „Cooperare interinstituțională”, și la postul 1040, „Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor”.
1	PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME	43 792 700	40 485 400	39 531 565	Articolul 10 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
2000	Subvenție acordată de Comisie	p.m.	p.m.	0	
200	Subvenție acordată de Comisie	p.m.	p.m.	0	Articolul 10 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
20	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE	p.m.	p.m.	0	
2	SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE	p.m.	p.m.	0	
3000	Pre-2017 European Commission				
3001	Participarea la Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Gestionarea proiectelor interinstituționale	675 200	707 400	734 003	Acest post acoperă veniturile obținute ca urmare a gestionării proiectelor interinstituționale de către Centru, în special a proiectului IATE.
3003	Pre-2017 European Parliament				
3004	Pre-2017 Council of the European Union				
3005	Pre-2017 European Court of Auditors				

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
3006	Pre-2017 Committee of the Regions of the European Union				
3007	Pre-2017 European Economic and Social Committee				
3008	Pre-2017 Court of Justice of the European Union				
300	Cooperare interinstituțională	675 200	707 400	734 003	
3010	Pre-2017 European Central Bank				
3011	Pre-2017 European Ombudsman				
301	Article 301				
30	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	675 200	707 400	734 003	
3	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ	675 200	707 400	734 003	
4000	Dobânzi bancare	10 000	7 000	7 796	
400	Dobânzi bancare	10 000	7 000	7 796	Acest articol acoperă dobânzile pe care Centrul le primește pe sumele deținute în conturile sale bancare.
4010	Rambursarea diverselor cheltuieli	365 700	358 800	678 528	
401	Rambursarea diverselor cheltuieli	365 700	358 800	678 528	Acest articol acoperă rambursarea diverselor cheltuieli, inclusiv veniturile din subînchirierea spațiului de birouri și a spațiilor de parcare și din găzduirea unui centru de date pentru Agenția Uniunii Europene pentru Căile Ferate.
4020	Contribuție financiară din partea statului luxemburghez	243 250	243 250	243 250	Această contribuție anuală din partea statului luxemburghez se acordă pentru a susține cheltuielile anuale pentru chirie ale Centrului.
402	Alte contribuții	243 250	243 250	243 250	
40	ALTE VENITURI	618 950	609 050	929 574	
4	ALTE VENITURI	618 950	609 050	929 574	
5000	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	p.m.	0	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior în conformitate cu articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul financiar al Centrului din 2 ianuarie 2014.
500	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	p.m.	0	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
5010	Virare din „Rezerva pentru investiții excepționale”	p.m.	p.m.	0	Virarea din „Rezerva pentru investiții excepționale” corespunde cheltuielilor de la capitolul 32, „Cheltuieli legate de programul eCdT”.
5015	Virare din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor”	2 433 150	4 884 750	0	Virarea din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” este necesară pentru echilibrarea bugetului.
501	Virări din fondurile de rezervă din anii anteriori	2 433 150	4 884 750	0	
50	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	2 433 150	4 884 750	0	
5	EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI	2 433 150	4 884 750	0	
6000	Rambursări către clienți	p.m.	p.m.	0	
600	Rambursări către clienți	p.m.	p.m.	0	
60	RAMBURSĂRI CĂTRE CLIENȚI	p.m.	p.m.	0	
6	RAMBURSĂRI	p.m.	p.m.	0	
Total venituri		47 520 000	46 686 600	41 195 142	
CHELTUIELI					
1100	Salarii de bază	16 214 600	16 105 800	14 479 219	Statutul funcționarilor și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolele 62 și 66. Acest credit este destinat să acopere salariul de bază al funcționarilor și agenților temporari.
1101	Alocații familiale	1 532 200	1 526 000	1 256 255	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62, 67 și 68 și secțiunea I din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere alocațiile pentru locuință, pentru copiii aflați în întreținere și alocațiile școlare pentru funcționari și agenți temporari.
1102	Indemnizații de expatriere și de reședință în străinătate	2 519 700	2 557 800	2 322 018	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62 și 69 și articolul 4 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de expatriere și de reședință în străinătate pentru funcționari și agenți temporari.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1103	Indemnizații de secretariat	16 200	19 500	11 580	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 18 alineatul (1) din anexa XIII. Acest credit este destinat să acopere indemnizația de secretariat plătită către funcționarii și agenții temporari din categoria AST, în funcția de stenodactilograf sau dactilograf, operator telex, culegător de texte, secretar executiv sau secretar principal, care au avut dreptul la această indemnizație în luna anterioară datei de 1 mai 2004.
110	Personal activ	20 282 700	20 209 100	18 069 072	
1113	Stagiar	36 700	36 200	24 895	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de stagiar.
1115	Agenți contractuali	1 919 700	1 446 300	1 245 757	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 3a și titlul IV.
111	Agenți contractuali și stagiar	1 956 400	1 482 500	1 270 652	Acest articol se numea anterior „Agenți auxiliari și agenți locali”.
1120	Formarea profesională a personalului	190 900	184 900	155 608	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 24a.
112	Formarea profesională a personalului	190 900	184 900	155 608	
1130	Asigurări medicale	544 500	540 800	517 633	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 72. Norme privind asigurările medicale ale funcționarilor Uniunii Europene.
1131	Asigurări de accidente și boli profesionale	80 100	79 500	58 216	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 73 și articolul 15 din anexa VIII. Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului la asigurările de accidente și boli profesionale.
1132	Asigurări de șomaj	164 900	167 500	129 778	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 28a. Acest credit este destinat asigurării de șomaj a agenților temporari.
1133	Constituirea sau păstrarea drepturilor de pensie	p.m.	p.m.	0	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 42. Acest credit este destinat să acopere plățile efectuate de Centru în numele funcționarilor și agenților temporari în vederea constituirii sau păstrării drepturilor de pensie ale acestora în țara de origine.
1134	Contribuția la sistemul comunitar de pensii	3 420 700	3 328 400	3 166 071	Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului efectuată de Centru la sistemul comunitar de pensii.
113	Contribuțiile angajatorului la sistemul de asigurări sociale	4 210 200	4 116 200	3 871 698	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1140	Alocații și indemnizații de naștere și deces	1 200	1 000	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 70, 74 și 75. Acest credit este destinat să acopere: — creditele pentru alocațiile de naștere pentru copiii angajaților a căror țară de reședință nu acordă alocații de acest gen; — în cazul decesului unui funcționar, plata totală a remunerației celui decedat până la sfârșitul celei de a treia luni după luna în care a avut loc decesul și cheltuielile de transport pentru aducerea corpului funcționarului în țara de origine a acestuia. În caz de deces, creditele corespunzătoare vor fi virate de la postul 1100.
1141	Cheltuieli de călătorie cu ocazia concediului anual	254 100	249 200	205 248	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 8 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere plata forfetară a cheltuielilor de călătorie pentru funcționarul sau agentul temporar, pentru soțul sau soția sa și pentru persoanele aflate în întreținerea sa, de la locul de desfășurare a activității până la locul de origine.
1143	Indemnizații forfetare de serviciu	p.m.	p.m.	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 14 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile forfetare de serviciu ale funcționarilor sau agenților temporari care realizează în mod regulat cheltuieli de reprezentare în cursul exercitării atribuțiilor lor.
114	Alocații și indemnizații diverse	255 300	250 200	205 248	
1150	Ore suplimentare	p.m.	p.m.	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 56 și anexa VI. Acest credit este destinat să acopere plățile forfetare sau plata cu ora pentru orele suplimentare efectuate de funcționarii și agenții temporari încadrați ca AST și agenții locali pentru care compensarea prin timp liber nu a fost posibilă în condiții normale.
115	Ore suplimentare	p.m.	p.m.	0	
1171	Interpreți independenți și tehnicieni de conferință	p.m.	p.m.	0	Plata interpreților independenți angajați de Centru pentru conferințe extraordinare pentru care Comisia nu poate să asigure interpretarea. Pe lângă remunerație, această plată mai cuprinde contribuțiile la un sistem de asigurări de viață și de asigurări medicale, de asigurări în caz de accident și de deces, precum și rambursarea cheltuielilor de deplasare și acordarea de indemnizații forfetare de deplasare pentru interpreții independenți a căror adresă profesională este diferită de locul desfășurării prestației.
1175	Personal interimar	268 000	261 500	218 502	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul interimar.
117	Prestații suplimentare	268 000	261 500	218 502	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1180	Cheltuieli diverse legate de recrutarea de personal	48 500	47 000	28 731	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 27-31 și 33. Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de procedurile de recrutare.
1181	Cheltuieli de deplasare	11 600	11 300	6 500	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 7 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare ale funcționarilor și agenților temporari (inclusiv ale membrilor familiilor lor) la începerea sau terminarea serviciului în cadrul Centrului.
1182	Indemnizații de instalare, de reinstalare și de transfer	63 700	62 600	41 224	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 5 și 6 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de instalare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.
1183	Cheltuieli de mutare	26 600	26 600	23 311	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 9 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție sau atunci când sunt repartizați la un nou loc de muncă sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.
1184	Diurne temporare	79 700	78 400	78 192	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 10 din anexa VII. Acest credit este destinat să acopere plata diurnelor pentru funcționarii și agenții temporari care fac dovada faptului că au fost obligați să-și schimbe reședința după intrarea în funcție.
118	Cheltuieli diverse legate de recrutarea și transferul de personal	230 100	225 900	177 957	
1190	Coeficienți de corecție	1 500	1 500	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 64 și 65. Acest credit este destinat să acopere costurile aferente coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor funcționarilor și agenților temporari și plăților pentru orele suplimentare.
119	Coeficienți de corecție și ajustarea remunerațiilor	1 500	1 500	0	
11	PERSONAL ACTIV	27 395 100	26 731 800	23 968 737	
1300	Cheltuieli de misiuni, de deplasări în interes de serviciu și alte cheltuieli conexe	70 000	67 500	38 700	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare și plata diurnelor pentru misiune, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor în interesul Centrului, în conformitate cu dispozițiile Statutului funcționarilor Uniunii Europene.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
130	Misiuni și deplasări în interes de serviciu	70 000	67 500	38 700	
1310	Cheltuieli aferente misiunilor în scop de formare	26 600	26 600	25 479	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de misiuni în scop de formare în afara Luxemburgului.
137	Misiuni și deplasări în scop de formare	26 600	26 600	25 479	
13	MISIUNI ȘI DEPLASĂRI ÎN INTERES DE SERVICIU	96 600	94 100	64 179	
1400	Restaurante și cantine	5 800	5 600	4 185	
140	Infrastructură cu caracter sociomedical	5 800	5 600	4 185	
1410	Servicii medicale	58 700	56 600	52 500	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 59 și articolul 8 din anexa II.
141	Servicii medicale	58 700	56 600	52 500	
1420	Alte cheltuieli	390 400	193 200	187 732	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de participarea la Comitetul pentru activități sociale și pe cele legate de creșe și instituții de învățământ. Creditul se bazează pe previziunea Oficiului pentru infrastructură și logistică al Comisiei (OIL).
1421	Relații sociale	14 000	14 000	13 247	Acest credit este destinat încurajării și finanțării tuturor inițiativelor menite să promoveze relațiile sociale dintre angajații de diferite naționalități, acordării de asistență și subvenții în beneficiul angajaților, precum și altor cheltuieli efectuate pentru organizarea de reuniuni cu caracter festiv pentru membrii personalului.
142	Alte cheltuieli	404 400	207 200	200 979	
14	INFRASTRUCTURĂ CU CARACTER SOCIOMEDICAL	468 900	269 400	257 664	
1520	Schimburi de personal	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
1521	Funcționarii Centrului detașați temporar în instituții administrative naționale, organizații internaționale sau în instituții sau întreprinderi publice.	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
152	Mobilitate	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILITATE	p.m.	p.m.	0	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
1600	Ajutoare excepționale	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere ajutorul sub formă de numerar care poate fi acordat unui funcționar, fost funcționar sau supraviețuitorilor unui funcționar decedat aflați în dificultate.
160	Servicii sociale	p.m.	p.m.	0	
1620	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere asistența pentru familii, primirea noilor angajați, asistența juridică, fondurile pentru cercetași și ghizi, fondurile destinate secretariatului asociației de părinți.
162	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	
1630	Centrul pentru copii antepreșcolari	85 100	83 400	75 900	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de creșe și instituții educaționale. Creditul se bazează pe previziunea Parlamentului European.
163	Centrul pentru copii antepreșcolari	85 100	83 400	75 900	
1640	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 500	1 500	0	Acest credit trebuie să permită rambursarea către angajații cu handicap aflați în funcție, soții și copiii aflați în întreținerea acestora, după ce le-au fost retrase drepturile naționale, a cheltuielilor (altele decât cele medicale) considerate ca fiind necesare, efectuate ca urmare a handicapului și susținute de documente justificative.
164	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 500	1 500	0	
16	SERVICII SOCIALE	86 600	84 900	75 900	
1700	Cheltuieli de protocol și de reprezentare	2 500	2 500	1 096	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de protocol și de reprezentare, precum și pentru diverse recepții.
170	Protocol și reprezentare	2 500	2 500	1 096	
17	PROTOCOL ȘI REPREZENTARE	2 500	2 500	1 096	
1900	Pensii și indemnizații de plecare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere pensiile și indemnizațiile de plecare.
190	Pensii	p.m.	p.m.	0	
19	PENSII	p.m.	p.m.	0	
1	PERSONAL	28 049 700	27 182 700	24 367 576	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
2000	Închirieri de imobile și costuri conexe	2 388 200	2 349 000	2 332 008	Acest credit este destinat să acopere plata chirilor pentru imobile sau părți de imobile și pentru spațiile de parcare ocupate de Centru.
200	Investiții în bunuri imobiliare, închirieri de imobile și costuri conexe	2 388 200	2 349 000	2 332 008	
2010	Asigurări	11 100	10 900	9 256	Acest credit este destinat să acopere polițele de asigurare pentru imobile sau părți de imobile ocupate de Centru.
201	Asigurări	11 100	10 900	9 256	
2020	Apă, gaz, electricitate și încălzire	209 400	205 800	200 114	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile curente.
202	Apă, gaz, electricitate și încălzire	209 400	205 800	200 114	
2030	Curățenie și întreținere	223 300	219 900	220 426	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de curățenie (curățenie curentă, achiziționarea de produse de curățenie, spălare, spălarea rufelor, curățatorie chimică etc.), cheltuielile de întreținere pentru echipamente și instalații tehnice (lifturi, încălzire centrală și climatizare etc.) și cheltuielile legate de eliminarea deșeurilor.
203	Curățenie și întreținere	223 300	219 900	220 426	
2040	Amenajarea spațiilor	16 000	16 000	14 900	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de amenajare a spațiilor și pentru reparații în clădire.
204	Amenajarea spațiilor	16 000	16 000	14 900	
2050	Securitatea și supravegherea imobilelor	207 300	209 500	154 153	Acest credit este destinat să acopere diversele cheltuieli efectuate pentru securitatea și siguranța imobilelor, în special pentru contracte de servicii de supraveghere a imobilelor, pentru închirierea și încărcarea stingătoarelor, pentru achiziționarea și întreținerea echipamentelor de stingere a incendiilor, înlocuirea echipamentelor pentru funcționarii care activează ca pompieri voluntari și cheltuielile ocazionate de efectuarea de inspecții prevăzute de lege.
205	Securitatea și supravegherea imobilelor	207 300	209 500	154 153	
2060	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere eventuala achiziționare a unui imobil destinat sediului Centrului.
206	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	p.m.	0	
2080	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile efectuate pentru rapoartele de expertiză privind bunurile imobiliare.
208	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	p.m.	0	

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
2090	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli curente nedefinite, de exemplu cheltuieli administrative, altele decât serviciile de alimentare (cu apă, gaze și energie electrică), cele de întreținere, pentru plata taxelor locale și cheltuieli conexe.
209	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTIȚII ÎN BUNURI IMOBILIARE, ÎNCHIRIERI DE IMOBILE ȘI COSTURI CONEXE	3 055 300	3 011 100	2 930 857	
2100	Achiziții, utilizare, reparații și întreținere de echipamente și programe informatice	1 810 000	1 775 000	1 420 960	Acest credit este destinat achiziției sau închirierii de echipamente informatice, dezvoltării de programe informatice, întreținerii programelor informatice sau a pachetelor de programe informatice și a diverselor consumabile pentru prelucrarea datelor etc. Echipamentele de telecomunicații, copiatoarele și imprimantele sunt înregistrate tot la acest post.
210	Tehnologia informației	1 810 000	1 775 000	1 420 960	
2120	Servicii externe pentru utilizarea, implementarea, dezvoltarea și întreținerea programelor și sistemelor informatice	1 595 000	1 495 000	1 464 447	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente personalului extern de exploatare (operatori, administratori, ingineri de sistem etc.).
212	Servicii de tehnologia informației	1 595 000	1 495 000	1 464 447	
21	PRELUCRAREA DATELOR	3 405 000	3 270 000	2 885 407	
2204	Echipamente de birou	5 000	5 000	5 112	Acest credit este destinat să acopere achiziția, leasingul, întreținerea și reparația echipamentelor de birou și a instalațiilor tehnice, cu excepția echipamentelor precum imprimantele și copiatoarele.
220	Instalații tehnice și echipamente de birou	5 000	5 000	5 112	
2210	Noi achiziții	10 000	11 000	7 065	Acest credit este destinat să acopere achiziția, înlocuirea, întreținerea, utilizarea și reparația mobilierului.
221	Mobilier	10 000	11 000	7 065	
2230	Noi achiziții de mijloace de transport	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat achiziționării unui mijloc de transport de serviciu pentru Centru.
2232	Închiriere de mijloace de transport	9 300	9 300	9 546	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de închiriere a unui mijloc de transport de serviciu, sub formă de contract pe termen lung, și cheltuielile de închiriere ocazională de mijloace de transport pentru anumite necesități neprevăzute.
2233	Întreținere, utilizare și reparații de mijloace de transport	5 000	5 000	5 500	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de exploatare și întreținere a mijloacelor de transport și cheltuielile aferente utilizării mijloacelor de transport în comun.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
223	Mijloace de transport	14 300	14 300	15 046	
2250	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	24 000	24 000	21 174	Acest credit este destinat să acopere achiziția de stocuri de bibliotecă, abonamente la ziare, periodice, servicii online precum dicționare, cât și pentru alte documentații și cheltuieli de bibliotecă.
2255	Instrumente de documentare și de traducere și instrumente multilingve	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru instrumente de documentare, de traducere și instrumente multilingve, de exemplu achiziția, consolidarea și extinderea conținuturilor bazelor de date lingvistice și terminologice, a memoriilor de traducere și a dicționarelor de traducere automată.
225	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	24 000	24 000	21 174	
22	BUNURI MOBILE ȘI CHELTUIELI CONEXE	53 300	54 300	48 397	
2300	Papetărie și rechizite de birou	24 000	24 000	23 802	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de achiziționare a hârtiei și a rechizitelor de birou.
230	Papetărie și rechizite de birou	24 000	24 000	23 802	
2320	Taxe bancare	2 000	2 000	1 596	Acest credit este destinat să acopere taxele bancare și costurile de conectare la rețeaua de telecomunicații interbancare.
2321	Pierderi din diferențele de curs valutar	p.m.	p.m.	0	Acest post este destinat să acopere pierderile din schimbul valutar, suportate de Centru, în administrarea bugetului, în măsura în care aceste pierderi nu pot fi compensate prin câștigurile realizate de pe urma schimbului valutar.
232	Cheltuieli financiare	2 000	2 000	1 596	
2330	Cheltuieli de asistență juridică	20 000	20 000	38 600	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile preliminare pentru asistență juridică și pentru serviciile avocaților sau ale altor experți.
233	Cheltuieli de asistență juridică	20 000	20 000	38 600	
2340	Daune-interese	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile care revin Centrului cu titlu de daune-interese, precum și cele care rezultă din invocarea răspunderii civile.
234	Daune-interese	p.m.	p.m.	0	
2350	Asigurări diverse	10 700	10 400	9 927	Acest credit este destinat să acopere asigurarea complexă, asigurarea de răspundere civilă, asigurarea pentru furt și asigurarea pentru răspunderea funcționarilor contabili și a administratorilor împrumuturilor.
2352	Cheltuieli diverse pentru reuniuni interne	2 500	2 500	764	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru organizarea de reuniuni interne.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
2353	Mutări interne	3 000	3 000	3 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de mutare în interiorul clădirii și într-o nouă clădire.
2359	Alte cheltuieli	3 100	3 100	349	Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli de funcționare nespecificate.
235	Alte cheltuieli de funcționare	19 300	19 000	14 039	
2360	Servicii de evaluare și de audit extern	15 000	10 000	13 571	
236	Servicii de evaluare și de audit extern	15 000	10 000	13 571	
2390	Servicii de traducere furnizate de Comisie	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere serviciile de traducere, inclusiv de tehnoredactare, furnizate de Comisie în numele Centrului.
2391	Servicii de interpretare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere serviciile de interpretare facturate Centrului, în special de către instituțiile UE.
2392	Servicii de asistență administrativă furnizate de Comisie	147 000	146 600	128 041	Acest credit este destinat să acopere asistența administrativă acordată Centrului de Comisie.
2393	Publicații	10 000	10 000	3 636	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de publicare a bugetului Centrului de Traduceri, a raportului de activitate și altor acțiuni de comunicare.
2394	Difuzare	20 000	20 000	5 589	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente activităților de difuzare și, în special, costurile de promovare și de marketing (cataloge, broșuri, publicitate, studii de piață etc.), precum și cheltuielile legate de informarea și acordarea de asistență publicului și clienților.
2395	Alte servicii furnizate de instituții și agenții	12 000	11 500	11 242	Acest credit este destinat să acopere serviciile furnizate Centrului de instituții și agenții ale UE, cum ar fi servicii furnizate în contextul coordonării între agenții.
239	Servicii interinstituționale	189 000	188 100	148 507	
23	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE	269 300	263 100	240 115	
2400	Francarea corespondenței și cheltuieli de expediție	19 200	19 200	19 106	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile poștale și de expediție, inclusiv de transport al coletelor poștale.
240	Francarea corespondenței	19 200	19 200	19 106	
2410	Telefon, telegraf, telex, radio, televiziune și abonamente, precum și taxe de telecomunicații	134 000	134 000	86 310	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru abonamente și comunicații prin telefon, fax, teleconferințe și transmisii de date. Cheltuielile legate de echipamentele de telecomunicații sunt înregistrate la postul 2100.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
241	Telecomunicații	134 000	134 000	86 310	
24	FRANCAREA CORESPONDENȚEI ȘI TELECOMUNICAȚII	153 200	153 200	105 416	
2500	Reuniuni și convocări în general	2 000	3 000	3 112	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare, diurnele și alte cheltuieli ocazionale efectuate de experți și alți vizitatori, precum și de membri ai comitetelor interinstituționale, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni, comitete, grupuri de lucru și seminarii.
250	Cheltuieli aferente reuniunilor și convocărilor	2 000	3 000	3 112	
2550	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	30 000	15 000	25 048	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de organizare și participare la conferințe, congrese și reuniuni. De asemenea, este destinat să acopere cheltuielile aferente organizării de reuniuni externe, în măsura în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă.
255	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	30 000	15 000	25 048	
25	CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR	32 000	18 000	28 160	
2600	Reuniuni ale Consiliului de administrație	25 000	20 000	14 000	Credite aferente cheltuielilor de deplasare și diurnelor și altor cheltuieli ocazionale efectuate de membrii Consiliului de administrație, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni sau să facă parte din comisii și grupuri de lucru.
260	Cheltuieli aferente reuniunilor	25 000	20 000	14 000	
2610	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	9 000	7 500	6 208	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de organizare a reuniunilor Consiliului de administrație.
261	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	9 000	7 500	6 208	
2650	Servicii de interpretare	45 000	30 000	23 000	Acest credit este destinat să acopere serviciile de interpretare care urmează să fie facturate Centrului, în special de către instituțiile UE, în cadrul reuniunilor Consiliului de administrație.
265	Servicii de interpretare	45 000	30 000	23 000	
26	CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE	79 000	57 500	43 208	
2700	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	100 000	100 000	27 550	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru servicii de consultanță, realizarea de studii și anchete de către experți specializați în domenii cu caracter administrativ, și anume pentru rapoartele de evaluare și onorariile consultantilor externi.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
270	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	100 000	100 000	27 550	
27	CONSULTANȚĂ ȘI STUDII	100 000	100 000	27 550	Acest capitol se numea anterior „Informații: Achiziții, arhivare, producție și difuzare”.
2	IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE	7 147 100	6 927 200	6 309 111	
3000	Servicii externe de traducere	11 560 000	11 740 000	12 977 565	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de furnizarea de servicii lingvistice de către furnizori de servicii externi.
3001	Servicii tehnice legate de servicii lingvistice	60 000	60 000	13 000	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente serviciilor tehnice legate de servicii lingvistice.
300	Servicii externe de traducere	11 620 000	11 800 000	12 990 565	
30	SERVICII EXTERNE DE TRADUCERE	11 620 000	11 800 000	12 990 565	
3100	Cooperare interinstituțională în domeniul lingvistic	703 200	776 700	797 780	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente activităților stabilite de Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI) în vederea promovării cooperării interinstituționale în domeniul lingvistic. Cheltuielile pentru proiectul IATE sunt acoperite de veniturile de la postul 3002, „Gestionarea proiectelor interinstituționale”, excluzând proporția cheltuielilor care îi revin Centrului.
310	Cheltuieli legate de cooperarea interinstituțională	703 200	776 700	797 780	
31	CHELTUIELI LEGATE DE COOPERAREA INTERINSTITUȚIONALĂ	703 200	776 700	797 780	
3200	Cheltuieli pentru misiuni și alte cheltuieli de personal legate de programul eCdT	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de deplasare și plata diurnelor pentru misiune, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor legate de programul eCdT.
3201	Diverse cheltuieli de funcționare legate de programul eCdT	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere diversele cheltuieli de funcționare legate de programul eCdT, excluzând cheltuielile IT.
3202	Cheltuieli pentru echipamente și programe informatice legate de programul eCdT	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru echipamente și programe informatice legate de programul eCdT.
3203	Cheltuieli pentru consultanță IT legată de programul eCdT	p.m.	p.m.	292 684	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru consultanță IT legată de programul eCdT.
320	Cheltuieli legate de programul eCdT	p.m.	p.m.	292 684	
32	CHELTUIELI LEGATE DE PROGRAMUL ECdT	p.m.	p.m.	292 684	Acest capitol cuprinde credite pentru cheltuieli legate de programul eCdT, virate de la „Rezerva pentru investiții excepționale” la postul 5010 din venituri.

Post Articol Capitol Titlu	Descriere	Proiectul preliminar de buget pentru 2020	Buget 2019	Rezultatul execuției bugetare pentru 2018	Comentarii
3	CHELTUIELI OPERAȚIONALE	12 323 200	12 576 700	14 081 029	
10003	Rezervă pentru stabilitatea tarifelor	p.m.	p.m.	0	Rezervă constituită în 2011 pentru stabilitatea tarifelor. La sfârșitul anului 2020, suma totală a rezervei este de 2 070 091 EUR.
10004	Fondul permanent de prefinanțare	p.m.	p.m.	0	Fondul permanent de prefinanțare este prevăzut la articolul 67a din Regulamentul financiar al Centrului de Traduceri. În conformitate cu articolul 58 alineatul (2) din Regulamentul de stabilire a normelor de aplicare a regulamentului financiar, valoarea acestui fond nu poate fi mai mică de patru doispzecimi din creditele exercițiului financiar. Suma totală la acest fond este de 16 529 466 EUR.
10006	Rezervă pentru investiții excepționale	p.m.	p.m.	0	Nu au fost constituite credite în 2020 pentru a acoperi investiții excepționale. Suma totală a rezervei este de 706 378 EUR, ținând seama de consumul de la postul 5010 din venituri.
1000	Credite provizorii	p.m.	p.m.	0	Rezultatul execuției bugetare din 2018 este 0 la toate rezervele deoarece la acest capitol nu au fost alocate credite de angajament.
100	CREDITE PROVIZORII	p.m.	p.m.	0	
10	FONDURI DE REZERVĂ	p.m.	p.m.	0	
	Total cheltuieli	47 520 000	46 686 600	44 757 716	

ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

Grupe de funcții și grade	2018		2019		2020	
	Ocupate la 31.12.2018		Autorizate în cadrul bugetului UE 2019		Solicitarea Centrului pentru proiectul de buget al UE 2020	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	7	17	11	20	11
AD 11	9	3	7	4	5	5
AD 10	5	6	8	5	8	5
AD 9	5	5	4	12	5	13
AD 8	8	15	1	21	0	21
AD 7	4	15	6	24	5	26
AD 6	2	24	1	12	1	8
AD 5	1	12	0	0	0	0
TOTAL AD	41	88	45	90	45	90
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	1	0
AST 9	2	0	5	0	4	1
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	1	5	1	4
AST 6	1	5	1	6	1	7
AST 5	1	13	2	19	2	20
AST 4	1	12	0	12	0	12
AST 3	0	8	0	2	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL AST	9	43	10	46	10	46
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	1	0	1
AST/SC 2	0	2	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
TOTAL AST/SC	0	2	0	2	0	2
TOTAL	50	133	55	138	55	138
TOTAL PERSONAL	183	193	193	193	193	193

Numărul estimat de agenți contractuali (exprimat în echivalent normă întreagă)

Grupe de funcții (GF)	2018 (ocupate efectiv)	2019	2020
GF IV	11,3	16,0	19,0
GF III	5,4	9,0	9,0
GF II	6,4	5,0	5,0
GF I	0,0	0,0	0,0
Total AC	23	30	33